

VENDIM
Nr. 507, datë 6.7.2016

PËR MIRATIMIN E MARRËVESHJES SË RINOVUAR, NDËRMJET KËSHILLIT TË
MINISTRAVE TË REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË DHE SHOQËRISË “MICROSOFT
CORPORATION”, PËR PROJEKTIN E PARTNERITETIT STRATEGJIK NË
FUSHËN E TEKNOLOGJISË SË INFORMACIONIT DHE PËR NJË SHITESË
FONDI AGJENCISË KOMBËTARE TË SHOQËRISË SË INFORMACIONIT

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës, të neneve 17 e 27, të ligjit nr. 8371, datë 9.7.1998, “Për lidhjen e traktateve dhe marrëveshjeve ndërkombëtare”, të neneve 5 e 45, të ligjit nr. 9936, datë 26.6.2008, “Për menaxhimin e sistemit buxhetor në Republikën e Shqipërisë”, të neneve 10 e 13, të ligjit nr. 147/2015, “Për buxhetin e vitit 2016”, si dhe të ligjit nr. 9380, datë 28.4.2005, “Për të drejtën e autorit dhe të drejtat e tjera të lidhura me të”, me propozimin e ministrit të Shtetit për Inovacionin dhe Administratën Publike, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

1. Miratimin e marrëveshjes së rinovuar, ndërmjet Këshillit të Ministrave të Republikës së Shqipërisë dhe shoqërisë “Microsoft Corporation”, për projektin e partneritetit strategjik në fushën e teknologjisë së informacionit, sipas tekstit bashkëlidhur këtij vendimi.

2. Fondi total prej 1 976 400 000 (një miliard e nëntëqind e shtatëdhjetë e gjashtë milionë e katërqind mijë) lekësh për realizimin e projektit të partneritetit strategjik në fushën e teknologjisë së informacionit të përballohet nga buxheti i shtetit.

3. Fondi prej 295 354 773,79 (dyqind e nëntëdhjetë e pesë milionë e treqind e pesëdhjetë e katër mijë e shtatëqind e shtatëdhjetë e tre presje shtatëdhjetë e nëntë) lekësh, i parashikuar për realizimin e projektit të partneritetit strategjik në fushën e teknologjisë së informacionit për gjashtëmujorin e dytë të vitit 2016, të përballohet nga fondi rezervë i buxhetit të shtetit. Ky fond i alokohet Agjencisë Kombëtare të Shoqërisë së Informacionit.

4. Autorizimin e Agjencisë Kombëtare të Shoqërisë së Informacionit për të lidhur marrëveshjet e parashikuara për zbatimin e projektit strategjik në fushën e teknologjisë së informacionit, sipas përcaktimeve në marrëveshjen bazë të partneritetit, bashkëlidhur këtij vendimi.

5. Ngarkohen ministri i Shtetit për Inovacionin dhe Administratën Publike, Ministria e Financave dhe Agjencia Kombëtare e Shoqërisë së Informacionit për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë.

ZËVENDËSKRYEMINISTRI
Niko Peleshi

MARRËVESHJE E PARTNERITETIT STRATEGJIK
(Rinovim)

Kjo Marrëveshje e Bashkëpunimit Strategjik (në vijim e referuar si “MPS”) lidhet më 29.6.2016 në Tiranë, Shqipëri (në vijim referuar si “data e hyrjes në fuqi”), nga dhe ndërmjet:

“Microsoft Albania”, rruga Abdyl Frashëri, EGT Tower, Tiranë, Shqipëri, e përfaqësuar nga z. Sokol Vladi, drejtor Përgjithshëm i “Microsoft Albania”, në vijim e referuar si “Microsoft”), dhe

Qeverisë së Republikës së Shqipërisë, bulevardi “Dëshmorët e Kombit”, Tiranë, Shqipëri, e përfaqësuar nga znj. Milena Harito, ministër Shteti për Inovacionin dhe Administratën Publike (në vijim e referuar si “Qeveria”)

(Në vijim individualisht e referuar si “Pala” dhe bashkërisht si “Palët”).

1. DEKLARIME

Meqë Qeveria ka vendosur:

- Të përdorë softuerë të licencuar rregullisht të teknologjisë më të fundit, dhe/ose shërbime, në të gjitha nivelet e administratës publike dhe në arsim, si dhe të rrisë sigurinë dhe transparencën e përdorimit të sistemeve TI dhe të teknologjive të informacionit dhe komunikimit (TIK) në administratën publike;

- Të stimulojë industrinë vendëse të TIK-ut dhe të nxisë zhvillimin e njohurive mbi TIK-un të popullatës së Republikës së Shqipërisë (Republika), si dhe aftësimin e tyre në lidhje me të;

- Të garantojë zbatueshmërinë e të drejtave mbi pronësinë intelektuale sipas standardeve të BE-së dhe udhëzimeve të Organizatës Botërore të Tregtisë (OBT), si dhe zbatimin e plotë dhe efektiv të ligjeve të zbatueshme të Republikës;

- Të rezervojë të drejtën, sipas gjykimit të vet, për të blerë produkte dhe/ose shërbime softuerë nga furnizues të tjerë, që nuk janë pjesë e Microsoft-it.

Meqë Microsoft-i dhe filialet e tij, me qëllimin për të mbështetur përpjekjet e qeverive kombëtare, ka zhvilluar një gamë programesh të zgjeruara që promovojnë TIK-un në administratën publike dhe në institucionet arsimore, po kështu edhe në komunitetin e biznesit dhe dëshiron që këto programe t'i zbatojë në Republikë.

Meqë qeveria i ka bërë të ditur Microsoft-it se për qëllime të arritjes së objektivave të politikës së TIK-ut, do të ishte me interes për Qeverinë të përfitonte nga Microsoft-i dhe filialet e tij një paketë fleksibël me produkte dhe/ose shërbime të kombinuara të "Microsoft Corporation", e cila do të përdoret nga Qeveria.

2. PËRKUFIZIME

Palët bien dakord që termat e përdorur në këtë Marrëveshje të kenë kuptimet e mëposhtme:

2.1 "Republika (e Shqipërisë)" është i gjithë territori i Republikës së Shqipërisë, si dhe të gjitha zyrat e përfaqësive diplomatike dhe konsullore që përfaqësojnë interesat e saj.

2.2 "Marrëveshja për kampuset dhe shkollat" është Marrëveshja e Microsoft-it për kampuset dhe shkollat e lidhur midis Microsoft Ireland Operations Limited (MIOL) dhe qeverisë. Marrëveshja për kampuset dhe shkollat është një program pajtimi-licencimi, i krijuar posaçërisht për të trajtuar nevojat specifike të shkollave nëntëvjeçare dhe të mesme, si dhe të institucioneve të arsimit të lartë.

2.3 "Partnerë të certifikuar" janë shoqëritë e pavarura, të regjistruara në programin e partnerëve të certifikuar të Microsoft-it. Partnerët e certifikuar u ofrojnë klientëve të tyre teknologji të avancuar të informacionit dhe komunikimit, nëpërmjet konsultimit, shpërndarjes, mirëmbajtjes nga distanca ose në vend, mbështetjes nga qendra e asistencës, aplikacionit të paketës softuerike, shërbimeve të hostimit dhe trajnimit.

2.4 "Marrëveshja e sipërmarrjes" është Marrëveshja e sipërmarrjes e Microsoft-it, e lidhur midis MIOL dhe qeverisë. Marrëveshja e sipërmarrjes zbatohet nga partnerët vendës të MIOL (rishitësit e mëdhenj të Microsoft-it), nëpërmjet marrëveshjeve të tyre të veçanta me qeverinë.

Marrëveshja e Sipërmarrjes është një marrëveshje licencimi për volume të mëdha softuerësh, e projektuar për klientët korporatë ose publikë me 250 ose më shumë kompjuterë.

2.5 "RMM-të" ose "Rishitësit e mëdhenj të Microsoft-it", janë rishitësit e autorizuar nga MIOL-ja për të ofruar produkte dhe shërbime të Microsoft-it të përdoruesit fundor në Republikë, në bazë të Marrëveshjes së Sipërmarrjes. Në bazë të këtij autorizimi, qeveria lidh marrëveshje të veçanta me RMM-të për sigurimin e licencave softuerike.

2.6 "Marrëveshja e biznesit dhe shërbimeve e Microsoft-it" është Marrëveshja e biznesit dhe shërbimeve e Microsoft-it, e lidhur midis MIOL dhe qeverisë. Marrëveshja e biznesit dhe shërbimeve e Microsoft, rregullon kushtet kryesore të biznesit dhe ato ligjore që janë të përbashkëta me ato të një Marrëveshjeje sipërmarrjeje dhe një urdhri pune për shërbime sipërmarrjeje.

2.7 "Urdhri i punës për shërbime sipërmarrjeje" përcakton kushtet specifike të projektit për ofrimin e shërbimeve të sipërmarrjes të Microsoft-it: programi strategjik i sipërmarrjes Microsoft, shërbime mbështetjeje dhe konsultimi të nivelit të parë. Programi i strategjisë së sipërmarrjes ofron shërbime këshillimi për klientët, për t'i ndihmuar ata të kuptojnë potencialin e plotë të investimit të tyre në portofolin e Microsoft-it, si dhe të gjithë ekosistemin e ndikuar prej tij dhe për të ndihmuar në përshpejtimin e zhvillimit të biznesit të klientëve, duke gjetur mënyra të reja

dhe më të mira për përdorimin e teknologjisë, për të përfutur avantazhe biznesi dhe për të përfutur maksimalisht nga marrëdhënia e tyre me Microsoft-in.

Mbështetja e nivelit të parë u ofron klientëve asistencë në përdorimin e infrastrukturës së TIK-ut, shërbime nga teknikë profesionistë të përkushtuar, të cilët mbikëqyrin nevojat që kanë klientët për asistencë, duke ofruar asistencë në zgjidhjen e problemeve dhe disponueshmëri ndaj klientit sipas një sistemi 24 orësh dhe 7 ditë në javë, gjatë gjithë kohëzgjatjes së marrëveshjes, si dhe trajnime dhe seminare që mbajnë të përditësuar stafin e TIK-ut të klientit, mbi teknologjitë më të fundit. Shërbimet e këshillimit të Microsoft-it (MCS) ofrojnë zgjidhje specifike.

3. Qëllimi

Palët shprehin interesin e tyre për të vazhduar bashkëpunimin në partneritetin strategjik, në drejtim të zhvillimit e transformimit dixhital të një ekosistemi të qeverisë, të institucioneve publike, të sipërmarrjeve, të shoqërive të sapokrijuara, të universiteteve dhe investitorëve, në të cilat partnerët do të ushtrojnë objektivat e tyre strategjike dhe zgjidhjet novatore me synimin për të nxitur zhvillimin e ekonomisë në Shqipëri, në ambicien dhe vizionin e saj për t'u bërë shtet anëtar i Bashkimit Evropian.

Me synimin për të përfutur në mënyrë të suksesshme nga mundësitë që ofron ekonomia dixhitale, Qeveria ka ndërmarrë një angazhim të madh në drejtim të mbështetjes dhe nxitjes së iniciativave dixhitale, si një instrument i fuqishëm që çon në qeverisje të modernizuar, në ekspertizë më të zhvilluar për një shoqëri që është më e hapur, si dhe në një zhvillim të qëndrueshëm të ekonomisë për qytetarët e saj. Ndaj, Qeveria është e vendosur të bashkëpunojë me shoqëritë më të mira, në frymën e një respekti të përbashkët për të bërë të mundur që zgjidhjet dixhitale të sjellin sisteme më të mira dhe më efikase me një qeverisje më të mirë, që do të thotë jetesë më e mirë për të gjithë ne. Microsoft-i synon të kontribuojë me njohuritë e tij dhe rezultatet e kërkimeve e zhvillimeve për krijimin e kushteve të favorshme, që do të mbështesin zgjidhjet në fushën e tij të ekspertizës dhe për rrjedhojë do të kontribuojnë në ekonominë e përgjithshme të vendit.

Në mbështetje të këtij vizioni të përbashkët, Palët kanë rënë dakord të lidhin këtë MPS në mirëbesim, në mënyrë që të vënë theksin mbi disa koncepte dhe/ose veprime që janë zhvilluar në lidhje me një Bashkëpunim të Mundshëm dhe të përcaktojnë kuadrin për zhvillimin e mëtejshëm të këtyre koncepteve së bashku.

3.1 Objekti i partneritetit të mundshëm

Është parashikuar që Bashkëpunimi i Mundshëm të mbulojë fushat e mëposhtme por pa u kufizuar te to:

1.1 Qeveria dixhitale (shërbimet ndaj qytetarit, identiteti dixhital, harmonizimi me axhendën dixhitale 2015–2020)

1.2 Strategjia e Sipërmarrjes dhe planifikimi TI - arritja e objektivave të qeverisë duke maksimizuar vlerën e përfutur nga investimet e qeverisë në teknologji, për t'i hapur rrugën novacionit - për qytetarët, bizneset dhe nëpunësit civilë.

1.3 Shërbimet e Këshillimit të Microsoft-it mund t'ju ndihmojnë të fitoni:

1.3.1 Arritje të vlerave në një kohë më të shkurtër;

1.3.2 Më pak rrezik dhe më shumë fleksibilitet gjatë zbatimit;

1.3.3 Përshtatje më të mirë - përdorim më të zgjeruar të teknologjisë suaj;

1.3.4 Realizim të përfitimeve më të larta nga investimet tuaja në teknologjitë e Microsoft-it.

1.4 Akses në burime, siç janë ekspertët e lëndës të Microsoft-it, qendrat e ekselencës të Microsoft-it, si dhe rrjeti i partnerëve tanë globalë. Shërbimet proaktive mund t'ju ndihmojnë të minimizoni rrezikun dhe kohën joproduktive, si dhe kostot e asistencës, përmes parandalimit. Asistenca e drejtpërdrejtë me planifikim, nisje, kontrollë shëndetësore rigoroze dhe shërbime rehabilitimi:

1.4.1 Vlerësimi i operacioneve për të ndihmuar proceset e modernizimit, duke përfshirë masat e sigurisë dhe shpërndarjen e burimeve;

1.4.2 Trajnime praktike dhe transferimi i njohurive për të ndihmuar në zhvillimin e ekspertizës së stafit të TI-së dhe përmirësimin e harmonizimit;

1.4.3 Kohë më e shpejtë përgjigjeje - ju flisni me ekspertin e duhur të lëndës, pikërisht atëherë kur keni nevojë për të.

1.4.4 Akses në rrjetin global të ekspertëve me njohje të thellë të produkteve të Microsoft-it.

1.5 Transformimi dhe produktiviteti i arsimit (avantazhet e studentëve, bashkëpunimi, përdorimi i TIK-ut për qëllime arsimimi për të kapërcyer hendekun dixhital dhe për të fuqizuar rininë.

1.6 Kujdesi shëndetësor (ndërveprueshëria, qendra shëndetësore të lidhura).

1.7 Siguria kibernetike dhe siguria publike.

1.8 Ekonomia dixhitale (evente, shoqëritë e sapokrijuara, nisma inovacioni).

4. Rolet e parashikuara të Palëve

4.1 Microsoft

Microsoft-i ka një përvojë të gjerë, ekspertizë të shkëlqyer dhe aftësi për t'u mundësuar qeverive një mjedis të sigurt dhe të qëndrueshëm për rritje ekonomike me shërbimet dhe platformat *mobile first-cloud first*. Microsoft-i është i përkushtuar ndaj zhvillimit dhe ofrimit të zgjidhjeve të sigurta, të besueshme, të përshtatshme dhe të shkallëzuara që u lejojnë qeverive të ndërveprojnë me qytetarët dhe t'u shërbejnë atyre në mënyrë më efektive, për të marrë njohuri të thella përmes të dhënave dhe dëgjimit social dhe për të krijuar kanale me kosto më të vogël për ofrimin e shërbimit.

Gjatë partneritetit me qeveri të mbarë botës, për më shumë se 25 vjet, Microsoft-i ka mësuar sesi të ndihmojë ekosistemet e ndryshme të avancuara të objektivave qeveritarë, duke qenë të orientuar drejt portofolit në rritje të përgjegjësive të qeverisë - nga transformimi dixhital i qeverisë, politika e taksave, doganat, tregtia dhe transporti të shërbimit komunale, siguria publike, shërbimet shëndetësore dhe njerëzore.

Microsoft-i i konsideron fushat e mëposhtme si me interes të veçantë në këtë bashkëpunim me Qeverinë.

Nga diskutimet e deritanishme parashikohet që roli i Microsoft-it në lidhje me vënien në zbatim të Partneritetit të Mundshëm përfshin sa më poshtë (në varësi të marrëveshjes mes palëve në një fazë të dytë):

4.1.1 Microsoft-i do të mbështesë programin “Qeveria dixhitale” - më shumë shërbime elektronike për qytetarët

Do të ndihmojmë qeverinë të jetë pranë qytetarëve në mënyrë më efektive, në rritjen e transparencës dhe përmirësimin e cilësisë së shërbimeve elektronike të ofruara nga subjekte të ndryshme.

“Qeveria dixhitale”, ndihma ndaj qeverisë për të operuar në mënyrë më efikase dhe për të përmirësuar produktivitetin e stafit për një shërbim më të mirë ndaj qytetarëve (p.sh., komunikimi dhe bashkëpunimi me kolegët përmes teknologjisë sonë - në pajisjen e zgjedhur nga ju)

Ne synojmë të bëhemi një këshilltar i besuar i organizatave qeveritare, duke ndihmuar në ofrimin e zgjidhjeve teknologjike novatore që përmbushin misionet kritike dhe nevojat e biznesit dhe që kanë një ndikim të konsiderueshëm në jetët e qytetarëve. Drejtimi dhe zgjidhjet tona i ndihmojnë klientët e sektorit publik të bëhen modeli për teknologjinë e sigurt, efikase dhe me fokus misionin.

4.1.2 Siguria kibernetike dhe siguria publike

Një komb-shtet modern varet gjithnjë e më shumë nga hapësira kibernetike për sa i përket ekonomisë së tij, sigurisë publike madje dhe mbrojtjes. Fuqizimi i partneritetit strategjik me Microsoft-in për sigurinë kibernetike është dhe do të vazhdojë të jetë një element i rëndësishëm i strategjisë së përgjithshme kombëtare dhe ekonomike për një qeveri. Sulme të mëdha kibernetike, humbje të të dhënave dhe rrjete të korruptuara mbushin titujt e gazetave dhe qeveritë, sektori privat dhe qytetarët, të gjithë, pranojnë nevojën për marrjen e masave në drejtim të sigurisë kibernetike.

Microsoft-i mbështet fort qeveritë në marrjen e masave për mbrojtjen e informacionit të tyre më thelbësor dhe të sistemeve të TIK-ut - atyre që nevojiten për të mbështetur sigurinë kombëtare, ekonominë dhe sigurinë publike. Si një shoqëri globale softuerësh, Microsoft-i ka qenë dëshmitare e qindra qasjeve kombëtare për trajtimin e rrezikut kibernetik dhe ka zhvilluar pikëpamjet e veta mbi atë çfarë i duhet një strategji efektive kombëtare për sigurinë kibernetike.

Përgjatë historisë së shoqërisë sonë, Microsoft-i ka punuar me qeveri kombëtare në mbarë botën për t'i ndihmuar ato të krijojnë dhe të shpërndajnë një infrastrukturë dhe shërbime më të sigurta TI që mbrojnë qytetarët e tyre dhe ekonominë vendëse. Në vitin 2003, Microsoft-i shfrytëzoi këto

përpijke për të krijuar Programin e Sigurisë së Qeverisë - PSQ. Në atë kohë, disa qeveri i kërkuan Microsoft-it të përmirësonte transparencën në mënyrën se si është zhvilluar Windows dhe të jepte prova që produktet tona ishin të lira nga shfrytëzimi i mundshëm qeveritar. Ne, në atë kohë, e krijuam PSQ-në pjesërisht për t'i ndihmuar qeveritë të siguroheshin që ne operojmë me transparencë dhe integritet. Objekti i PSQ-së është zgjeruar me kalimin e kohës dhe sot ai qëndron në qendër të nismave të Microsoft-it në ndihmë të trajtimit të detyrimeve specifike të qeverive në mbarë botën.

PSQ-ja është i mirënjohur si programi hyrës i kodit burimor, por ne inkurajojmë qeverinë ta konsiderojë atë si një nismë strategjike hyrjeje, të projektuar për të ndihmuar në garantimin e një niveli më të thelluar të së drejtës së hyrjes në informacionin dhe burimet e sigurisë, në varësi të kërkesave tuaja. Në një nivel të lartë, PSQ-ja u ofron qeverive kombëtare të drejtën e hyrjes në produkte dhe burime sigurie të rëndësishme të Microsoft-it, duke përfshirë:

- Të drejtën e hyrjes në kodin burim për produktet kryesore të Microsoft-it;
- Të drejtën e hyrjes në qendrat e transparencës për të punuar drejtpërdrejtë me kodin burim;
- Informacion i organizuar dhe i analizuar nga Microsoft-i rreth cenueshmërisë nga dhe kërcënimit të sulmeve kibernetike;
- Informacion teknik rreth produkteve dhe shërbimeve të Microsoft-it;
- Mundësia e re "GSP Cloud".

Ne ofrojmë skenarë të ndryshëm që përfshijnë rishikimin e kodit burim, shkëmbimin e të dhënave teknike dhe informacionin rreth kërcënimeve kibernetike dhe cenueshmërisë, antivirusët (botnet) të ofruara nga programi i Microsoft-it për mbrojtjen nga sulmet kibernetike, mundësi për partneritet me Qendrën e Microsoft-it për Mbrojtjen nga programet keqbërëse (Malware) për ndarjen e telemetrisë dhe për aleancën e informacionit për viruse, si dhe mundësi për partneritet me Microsoft-in për të ndihmuar në mbrojtjen e ekosistemit të gjerë kompjuterik.

4.1.3 Transformimi i arsimit dhe produktiviteti

1.1 Kuadri i transformimit të arsimit. Microsoft-i do të ofrojë një kuadër transformim të projektuar posaçërisht për të ndihmuar qeveritë të ndjekin transformimin e gjithë sistemit, duke përmblodhur kërkimin cilësor të disa dekadave me qëllim që të përmirësohet të mësuarit e vërtetë bazuar në kompetenca, i mbështetur në teknologji, për të angazhuar dhe frymëzuar arsimtarët dhe studentët.

1.2 Licencat në sektorin arsimor. Marrëveshjet e licencimit në sektorin akademik të Microsoft-it hartohen posaçërisht për trajtimin e nevojave dhe kërkesave të sektorit arsimor. Microsoft-i do të vazhdojë të ofrojë për institucionet arsimore që janë përdorues të kualifikuar për arsimin, programin për kampuset dhe shkollat, për të licencuar produkte të përzgjedhura me kushte favorizuese dhe për të rritur në këtë mënyrë nivelin e arsimit.

1.3 Partnerët në edukim të Microsoft-it. Microsoft-i do të ofrojë programin "Partnerë në edukim" që përfshin zhvillimin profesional të mësuesve, hartimin e kurrikulave dhe promovimin e programeve të Microsoft-it "Arsimtarët novatorë" dhe "Shkollat vitrinë".

1.3.1 Shkollat model. Microsoft-i do të punojë në drejtim të dhënies së udhëzimeve profesionale në reformën gjithëpërfshirëse në shkolla dhe të një plani për integrimin e teknologjisë për të ndihmuar shkollat të përmbushin objektivat e tyre në arsimim.

1.3.2 Arsimtarë novatorë profesionistë. Microsoft-i do të punojë me qeverinë dhe Ministrinë Arsimit dhe Shkencës së Republikës së Shqipërisë për të krijuar lidhjen mes një komuniteti global arsimtarësh, duke u fokusuar në të mësuarin në shekullin e 21-të dhe në njohjen e përpijkeve të tyre të jashtëzakonshme për të përgatitur studentët për të ardhmen.

1.4 Programi "Modelo të ardhmen". Microsoft-i do t'i ofrojë qeverisë dhe Ministrisë së Arsimit dhe Shkencës së Republikës së Shqipërisë pjesëmarrjen në nismën që ndihmon qeveritë t'u japin prioritet investimeve në teknologjinë e arsimit. Përmes zhvillimit të këtyre programeve të qëndrueshme, inteligjente dhe përfshirëse, qeveritë mund të realizojnë rritjen ekonomike, hapjen e vendeve të punës dhe rritjen e konkurrueshmërisë kombëtare.

1.5 Programi i Microsoft-it "Imagine Academy". Ky program ndihmon shkollat e mesme dhe

universitetet e anëtarësuar që të kryejnë trajnime për të ndihmuar nxënësit/ studentët të përgatiten për karrierën dhe për t'i pajisur ata me certifikata përmes pjesëmarrjes në trajnimin për softuerin dhe teknologjitë më të fundit të Microsoft-it.

1.6 Microsoft-i DreamSpark. Microsoft-i do të ofrojë për Ministrinë e Arsimit dhe Sportit të Republikës së Shqipërisë pjesëmarrjen në programin Microsoft DreamSpark, i cili ofron përdorim falas të mjeteve të programuesit dhe projektuesit të Microsoft-it për studentët e testuar, për të ndihmuar në edukimin dhe aftësimin e tyre nëpërmjet projektimit teknik, teknologjisë, matematikës, shkencave dhe aktiviteteve inxhinierike. Ky program u ofron zhvilluesve të së nesërme, projektuesve dhe profesionistëve të TI-së, mjetet profesionale të nevojshme.

4.1.4 Kujdes shëndetësor dhe shërbime të personalizuar

Microsoft-i i garanton qeverisë se do të ofrojë ekspertizë teknike për të shqyrtuar vendosjen e zgjidhjeve teknologjike në institucionet kryesore të kujdesit shëndetësor, në bazë të tendencave teknologjike globale (si p.sh “Cloud computing”, “Internet of things”, “Big data”, “Wearables” etj.) që pa dyshim tregojnë se si dixhitalizimi i sistemit shëndetësor mund të përmirësojë në mënyrë të qëndrueshme efektivitetin e tij dhe besimin e individëve në sistemin shëndetësor: “Një qytetar i shëndetshëm është një qytetar i kënaqur, që ka besim në sistemin shëndetësor modern dhe transparent”.

Microsoft-i do të mbështesë çdo synim për zbatimin dhe promovimin e legjislacionit të konsoliduar për mbrojtjen e të drejtave të pronësisë intelektuale në Shqipëri, sipas legjislacionit të BE-së, dhe për rrjedhojë Microsoft-i do të asistojë qeverinë në përpjekjet e saj për të bërë ndërgjegjësimin e publikut në këtë fushë.

4.1.5 Mbështetja e Microsoft-it për sektorin privat

BizSpark. Përmes këtij programi, Microsoft-i ofron softuerë për sipërmarrësit e rinj, me akses në mjetet e zhvillimit të softuerit të Microsoft-it dhe lidhje me aktorët kryesorë të industrisë, për të ndihmuar sipërmarrësit e rinj të fillojnë një biznes të ri.

Ngritja e kapaciteteve. Microsoft-i do të vazhdojë të ofrojë mbështetje në zhvillimin e biznesit dhe në ngritjen e kapaciteteve, për t'u dhënë mundësi partnerëve të vet të certifikuar vendës, të arrijnë një nivel cilësie të krahasueshëm me standardet e industrisë, sipas kushteve për të cilat do të bihet dakord me secilin prej partnerëve të certifikuar.

4.2 Qeveria e Shqipërisë

Qeveria do të ndihmojë në rritjen e përdorimit të sistemeve dhe zgjidhjeve novatore të TIK-ut në të gjithë vendin, për të kontribuar në zhvillimin ekonomik të Shqipërisë, si më poshtë:

- Krijon kuadrin rregullator dhe merr masat e nevojshme për të garantuar që të drejtat e pronësisë intelektuale respektohen dhe mbrohen në të gjitha institucionet shtetërore dhe në sektorin privat, sipas ligjeve dhe rregulloreve vendëse dhe atyre të BE-së. Duke ndjekur modelin: “Udhëhiq duke dhënë shembullin tënd”, Qeveria do të bëjë përpjekjet maksimale për të promovuar përdorimin e softuerëve të duhur të licencuar në sektorin e arsimit dhe në sektorin privat në vend.

- Qeveria do të vendosë sisteme dhe procedura për administrimin e aseteve të softuerëve për të siguruar që brenda qeverisë, si dhe të gjitha institucioneve dhe organizatave të tjera qeveritare të përdoren vetëm softuerë të licencuar rregullisht. Microsoft-i do të ndihmojë qeverinë në përgatitjen e kuadrit dhe të procedurave për administrimin e aseteve të softuerëve.

- Bashkëpunimi me Microsoft-in për të rritur vlerën e shtuar dhe për të forcuar konkurrencëshmërinë, duke zbatuar zgjidhje të reja novatore.

- Ngritja e kompetencave për epokën moderne të ekonomisë dixhitale.

- Krijimi i një platforme moderne dhe të qëndrueshme për bashkëpunimi mes palëve të ndryshme të interesuara në fushën e ekonomisë dixhitale të teknologjisë së lartë.

- Ofrimi i vlerave shtesë për qeverinë, bizneset dhe qytetarin shqiptar, me qëllim rritjen e cilësisë së jetës, konkretisht në fushat e shëndetësisë dhe jetesës, arsimit, lëvizshmërisë së qëndrueshme mjedisore, mjedisit të punës etj.

- Njohja e faktit që partneriteti dhe bashkëpunimi i shtetit dhe ekonomisë është me rëndësi të veçantë dhe është konsideruar si mundësi për krijimin e një mjedisi të favorshëm për një shoqëri

dixhitale moderne dhe të hapur, që do të lejojë dhe lehtësojë zhvillimin dhe rritjen e zbatimit të zgjidhjeve dixhitale, si për qytetarin ashtu edhe për shumicën e sistemeve shtetërore.

Të gjitha njoftimet drejtuar Qeverisë duhet të dërgohen në Pikën e Kontaktit, më poshtë:

AKSHI - Agjencia Kombëtare e Shoqërisë së Informacionit

Emri i personit të kontaktit: Mirlinda Karcanaj

Adresa: Rruga "Papa Gjon Pali II", 1001, Tirana, Albania

Email: mirlinda.karcanaj@akshi.gov.al

Tel: +355 42 277750

5. Afati

Kjo MPS hyn në fuqi në datën e hyrjes në fuqi dhe zgjat tre vjet, pasi të nënshkruhet nga të dyja Palët dhe të miratohet nga Këshilli i Ministrave i Republikës së Shqipërisë. Më pas, ajo zgjidhet automatikisht, nëse asnjë Palë nuk kërkon zgjidhje të parakohshme. MPS-ja mund të zgjidhet nga secila palë për çfarëdolloj arsye ose edhe pa arsye, pasi të dërgohet njoftim me shkrim katër javë para, në fund të një muaji kalendarik.

6. PERSONAT E KONTAKTIT

Palët në këtë memorandum mirëkuptimi caktojnë personat e mëposhtëm si persona kryesorë kontakti në kuadër të kësaj Marrëveshjeje:

Qeveria: Mirlinda Karcanaj, drejtoreshë e Përgjithshme, Agjencia Kombëtare e Shoqërisë së Informacionit

Microsoft: Sokol Vladi, drejtor i Përgjithshëm, "Microsoft Albania" sh.p.k.

6.1 Njoftimet

Njoftimet dhe komunikimet e tjera ndërmjet personave të kontaktit do të kryhen me shkrim, me *email*, me faks, me postë të regjistruar ekspres ose në forma të tjera shkrimi për të siguruar prova të besueshme me shkrim. Njoftimet do të konsiderohen si të dërguara në datën e shënuar në lajmërimin e marrjes në dorëzim ose në konfirmimin e marrjes së faksit ose të postës elektronike.

7. Jo e detyrueshme

Palët bien dakord, shprehimisht, që vendosja e partneritetit të mundshëm të parashikuar nga Palët sipas kësaj MPS-je do t'u nënshtrohet marrëve-shjeve të veçanta, të cilat do të negociohen e nënshkruhen mes Palëve në një fazë të dytë. Kjo MPS nuk është një marrëveshje e detyrueshme por vetëm një shprehje e synimit aktual të Palëve dhe asnjëra nga Palët nuk ka për qëllim të krijojë ndonjë të drejtë apo detyrim ligjor për palën tjetër, përfshirë këtu edhe ndonjë kërkesë që secila prej tyre duhet të lidhë më vonë një marrëveshje detyruese. Vetëm marrëveshja me shkrim e licencimit, e nënshkruar nga Microsoft Ireland Operations Limited mund të krijojë një marrëveshje licencimi detyruese mes Microsoft-it dhe klientit të tij.

8. Mungesa e ekskluzivitetit

Asgjë në këtë MPS nuk krijon marrëdhënie ekskluzive midis Microsoft-it dhe qeverisë në lidhje me objektin e saj. Secila palë do të jetë e lirë të lidhë marrëveshje të tjera të ngjashme ose identike me çdo shoqëri tjetër në lidhje me këtë objekt.

9. Kushte të përgjithshme

a) Kjo MPS përbën marrëveshjen e plotë mes palëve në lidhje me objektin e tij dhe i mbizotëron çdo komunikim të mëparshëm ose të njëkohshëm.

b) Palët do të mbeten gjatë gjithë kohës të pavarura dhe subjekte të veçanta ligjërish, financiarisht dhe nga ana organizative dhe as nuk mund të veprojnë e as të detyrojnë palën tjetër në ndonjë mënyrë dhe as të deklarojnë se janë përgjegjëse në ndonjë mënyrë për veprimet e palës tjetër.

c) Secila nga Palë, mban përgjegjësi për kostot dhe shpenzimet e veta të shkaktuara si rezultat i lidhjes dhe i realizimit të kësaj MPS-je.

d) Kjo MPS nuk krijon bashkim apo partneri-tete ndërmjet Palëve dhe as nuk u kërkon Palëve t'i japin ndonjë kontribut financiar njëra-tjetrës, qoftë për llogari të kësaj MPS-je apo transaksioneve të parashikuara në të.

e) Palët bien dakord shprehimisht se në rast se ndonjë nga Palët nuk është e kënaqur me ecurinë e diskutimeve në lidhje me bashkëpunimin e mundshëm, atëherë kjo Palë mund të tërhiqet nga diskutimet në çdo kohë dhe sipas gjykimit të saj të vetëm e të pavarur, dhe të tërhiqet nga bashkëpunimi i mundshëm pa asnjë detyrim.

f) Kjo MPS interpretohet në përputhje me ligjet e Shqipërisë.

g) Kushtet e përgjithshme të këtij memoran-dumi mirëkuptimi janë konfidenciale, në masën e lejuar nga ligji i zbatueshëm. Asnjë nga palët nuk do të bëjë të ditur këto kushte të përgjithshme apo thelbin e diskutimeve nga të cilat kanë lindur ato, për palë të treta të ndryshme nga filialet apo nënkontraktuesit, të cilët: i) kanë nevojë ta marrin këtë informacion, me qëllim që të asistojnë gjatë realizimit të këtij memorandum mirëkuptimi; dhe ii) janë udhëzuar se i gjithë informacioni duhet të trajtohet në konfidencialitet të plotë.

h) Gjuha. Kjo Marrëveshje do të nënshkruhet në 6 kopje, secila në anglisht dhe shqip. Versionet në të dyja gjuhët përmbajnë të njëjtat kushte të përgjithshme. Për qëllime të interpretimit të kësaj marrëveshjeje do të ketë përparësi versioni në anglisht.

Në dëshmi të kësaj, palët kanë nënshkruar këtë Marrëveshje bashkëpunimi strategjik, në datën e shkruar në fillim të saj.

Miratoi dhe pranoi

Për dhe në emër të qeverisë:

Emri: Milena Harito

Titulli: Ministre Shteti për Inovacionin dhe Administratën Publike

Data e nënshkrimit: 30.6.2016

Miratoi dhe pranoi

Për dhe në emër të Microsoft-it:

Emri: Sokol Vladi

Titulli: Drejtor i Përgjithshëm i "Microsoft Albania"

Data e nënshkrimit: 30.6.2016